

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 32 (1970)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

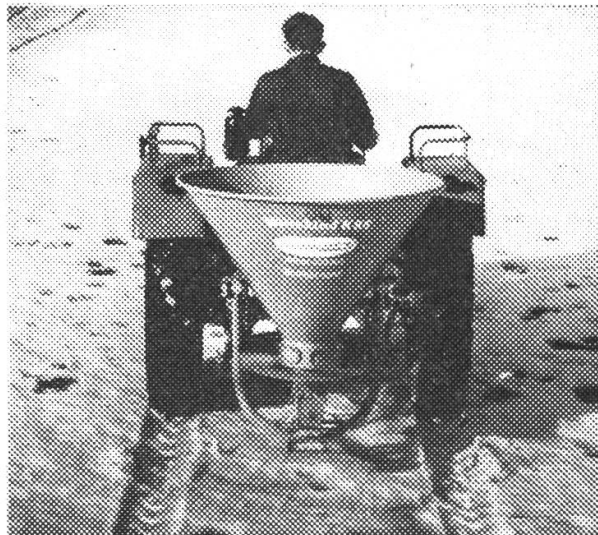
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Früher ein schwarzer Tag



Streuen von trockenem Thomas-
mehl. Atompilzartige Staubwolke
trotz Windschutz.

Heute eine Arbeit wie jede andere *



Streuen von angefeuchtetem
Thomasmehl ohne Windschutz.
Keine Staubwolke.

* am besten jedoch mit einem Schleu-
derdüngerstreuer DIADEM K 65
oder DOMO 290. Mit beiden ist das
staubfreie Streuen von Thomas-
mehl gelöst. Ihr neuartiges Rühr-
und Mischwerk besorgt auch das
einwandfreie Mischen von Thomas-
mehl und Kali während der Arbeit.

Diadem K65

der Universalstreuer für alle Dünger-
sorten

Domo 290

speziell für staubfreies Streuen

Gutschein für Prospekte und Preis-
listen über die Schleuder-Dünger-
streuer DIADEM K 65 und DOMO 290.

In offenem Umschlag mit 10 Rp.
frankiert einsenden an Aebi & Co AG,
Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf,
Telephon 034 2 33 01.

Adresse:

AEBI

immer wieder im Blickpunkt des Interesses!

Wenn's um Fässer geht so orientieren sich Hans und Heiri in jedem Falle über das Neueste bei KAISER.

Fortschrittliche Landwirte wissen eben längst, dass KAISER seit über 12 Jahren richtungsweisend ist!



KAISER

Pumpfass / Vakuumfass

Wir bauen Saug-Druckfässer und Pumpfässer mit 2300, 2800 und 3200 Liter. Ferner liefern wir Fässer bis 7000 Liter. Ueberzeugen auch Sie sich von den gebotenen Vorteilen: ● Bequemste Arbeitsweise ● Feuerverzinktes und zusätzlich kunststoffausgekleidetes Fass ● Ausschwenkbarer Deckel mit Excenterschnellverschlüssen ● Robuste Hochleistungspumpe ● Abstellautomatik und Ueberfüllsicherung ● Füllstandsanzeiger ● Fassrührwerk ● Günstigste Bereifung ● Perfekte Ausrüstung und vielfältigstes Zubehör ● Triebachsausführung auf Wunsch ● **Neuerdings auch mit INJEKT-Direktdünge-Einrichtung** (besonders gerucharm und intensiv) ●

KAISER AG - Fahrzeugwerk

Tel. (075) 3 22 55

9491 Schaanwald

Die grosse Neuheit

die neuen Hürlimann-Traktoren

Synchromatic

D-110	55 PS
D-150	62 PS
D-200	70 PS

Alle 18 Gänge vollsynchronisiert

12 Vorwärtsgänge — 6 Rückwärtsgänge

Einzigartige Gangabstufung

Vorwärtsgänge:

1. Gang	1,36 km
2. Gang	1,75 km
3. Gang	2,33 km
4. Gang	3,09 km
5. Gang	4,14 km
6. Gang	5,34 km
7. Gang	6,48 km
8. Gang	8,20 km
9. Gang	11,10 km
10. Gang	14,80 km
11. Gang	19,75 km
12. Gang	25,40 km

Rückwärtsgänge:

1. Gang	2,75 km
2. Gang	3,40 km
3. Gang	4,55 km
4. Gang	6,03 km
5. Gang	8,14 km
6. Gang	10,40 km

Während der Fahrt und unter
Last schaltbare Zapfwelle
540 + 1000 Touren

Gangabhängige Zapfwelle in den
unteren 6 Vorwärtsgängen und in
den 6 Rückwärtsgängen

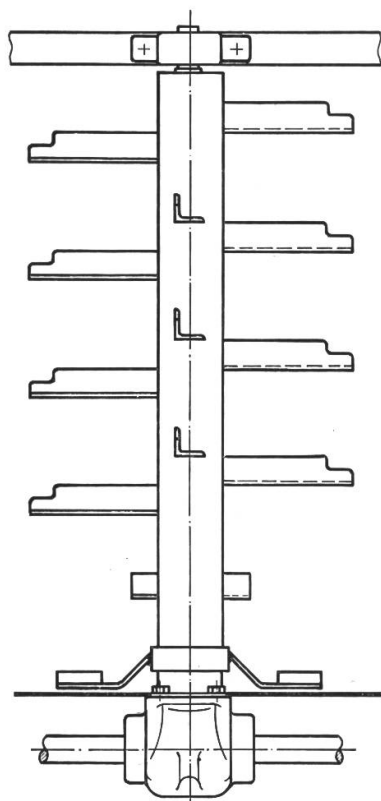
Total 14 Zapfwellengeschwindig-
keiten.

Die neuen Hürlimann-SYNCHROMATIC-Traktoren
sind wegweisend für die Zukunft

Hürlimann

Traktoren- und Motorenwerk 9500 Wil Telefon (073) 22 11 44

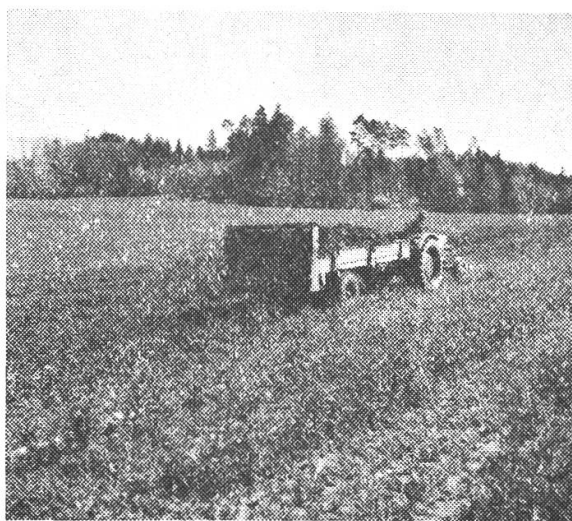
Bitte vergleichen Sie



die Streuwalze dieser AGRAR-Misztettmaschinen mit andern. Vergleichen Sie auch deren Antrieb (bei der AGRAR-Misztettmaschine ein gegen Verunreinigung dicht verschlossenes Ölbadgetriebe).

Darin liegt der Grund, warum die AGRAR- und die WELGER-Misztettmaschinen trotz härtestem Einsatz so wenig reparaturanfällig sind. Den Mist fein und gleichmässig, ohne jegliche Haufen anlegen, sind Eigenschaften, die bei AGRAR-Miststreuern seit jeher selbstverständlich sind.

Annähernd doppelt so viele WELGER-Misztettmaschinen gelangten in der letzten Saison in den Einsatz als im Vorjahr. Das hat seine guten Gründe. Auch die neue AGRAR-Misztettmaschine hat ein Streuwerk mit stehenden Walzen. Die bekannte Feinstreuung ist noch verbessert worden. Die neuen Maschinen streuen noch breiter.



Agrar

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG
9500 Wil

Verlangen Sie bitte Prospekt und Offerte für Mistzettmaschinen.

Name _____

Adresse _____

Rost!



Landmaschinen,
Geräte und Traktoren
jetzt reinigen und vor Rost schützen:

AGROLA Schnellreiniger

löst allen Schmutz und Ölrückstände

Originalflasche nur Fr. 2.80

Kanne à 5 Liter nur Fr. 10.80

Kanne à 10 Liter nur Fr. 19.80

AGROLA Rostschutz

farblos, konserviert zuverlässig

Originalflasche nur Fr. 3.50

Kanne à 5 Liter nur Fr. 19.80

Jet-Sprayer nur Fr. 4.20

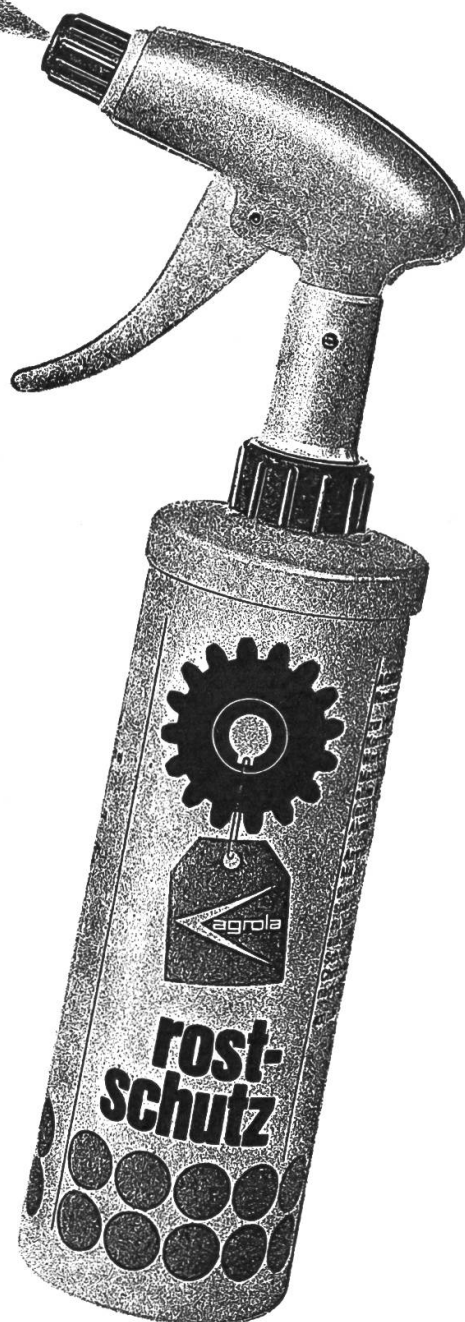
AGROLA Rost- und Schraubenlöser

Eindringöl und Universalschmiermittel
(löst festgerostete Schrauben usw.)

Grosse Spraydose nur Fr. 3.80

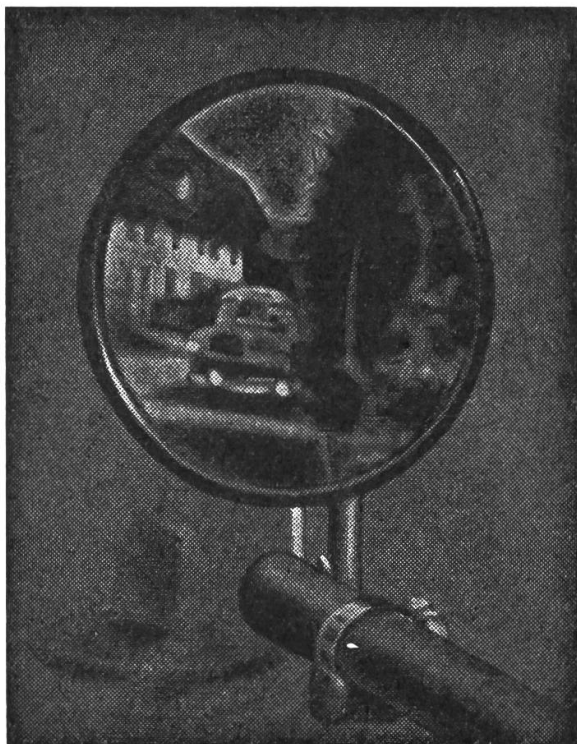
Erhältlich bei der

Landw. Genossenschaft



FIAT 550 DT Der kraftvolle und zugstarke Traktor mit Vierradantrieb

Warum eigentlich Vierradantrieb? Weil der Traktor auch im feuchten Acker (z. B. Zuckerrübenenernte, späte Herbstfurche) quer zum Hang, auf schmierigen und druckempfindlichen Böden, oder im Wald unter schwierigen Verhältnissen arbeiten muss. Vier angetriebene Räder ziehen, klettern und bremsen immer besser als zwei. Jahrzehntelange Erfahrung im Bau von Allradachsen sind das Fundament der heutigen FIAT-Konstruktion. Traktor und Triebachse bilden bei FIAT eine vollkommene Einheit, weil beide von den gleichen Konstrukteuren und aus der gleichen Firma stammen. Es ist kein Zufall, dass FIAT-Traktoren seit Jahren die Spitze in der EWG halten. Denn dieses breite Typen-Programm ist konsequent für alle Anforderungen entwickelt, die in der Landwirtschaft gestellt werden. Traktoren in jeder Grösse, jeder Leistung, jeder Technik. Insgesamt bietet FIAT 8 Modelle von 25–90 PS an, davon 7 wahlweise mit Vierradantrieb. Robuste Motoren mit Direkteinspritzung, Alternator, hoher Fahrkomfort, grösstmögliche Betriebssicherheit, günstiger Anschaffungspreis sind allen gemeinsam. Und: FIAT ist zukunftsicher! FIAT verdient Ihr Vertrauen!

Das Blink- und Spiegelgerät «ARGUS»

ist bis zur Stunde immer noch der einzige mit einem Blinker kombinierte **Rückspiegel**, der sich zweckmässig auf den Landwirtschaftstraktoren befestigen lässt. Welcher Traktorfahrer möchte ihn auf verkehrsreichen Strassen missen?

Bei Bestellung bitte Länge, Traktortyp und Marke und Ausführung des allfälligen Verdecks angeben.

Preis für die Mitglieder des Schweiz. Traktorverbandes **Fr. 115.—**.

Bestellungen bitte an:

- Ihre Werkstätte,
- Ihre landw. Genossenschaft
- Hans Zingg, Austrasse 8,
8570 Weinfelden

Die Nummer 1/71 erscheint am 5. Januar 1971

Schluss der Inseratenannahme ist am 28. November 1970

Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur ZH, Tel. (051) 94 19 22 - 23

«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Verbandes für Landtechnik - SVLT, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG, Tel. (056) 41 20 22, Postcheck 80 - 32608 Zürich – Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG. – Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH – Telefon (051) 94 19 22 - 23.

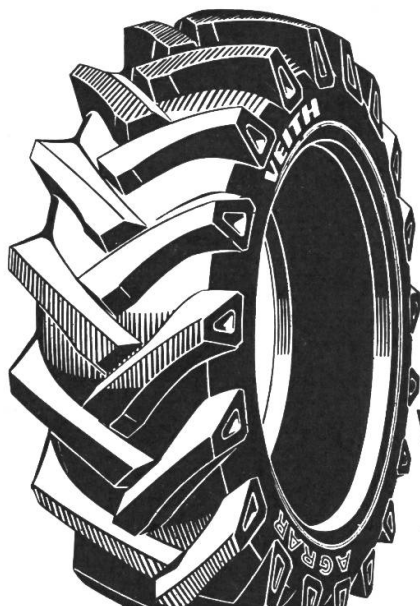
Erscheint jährlich 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 13.50. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt. Abdruck verboten.

Druck: Schill & Cie. AG, 6000 Luzern.

Der macht Ihren Traktor stärker.

Die pfeilförmigen Stollen geben beste Zugkraftübertragung auf allen Ackerböden. Das offene Profil reinigt sich selbst. Die stabile Reyoncord-Karkasse und eine abriebfeste Gummi-Mischung garantieren lange Lebensdauer.

Sein Name: VEITH AGRAR



VEITH

Pneu Veith S. A., 1530 Payerne
Tél. 037 / 61 12 03

70.3

ORION — Kühler — Service Hardturmstrasse 185 8005 Zürich Telefon 051 42 16 06



Orion Kühler Service

Kramer Allrad

nach wie vor der
Wendigste in ganz
Europa



-
- | | |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| – 125 PS | – 12 Vorwärts- und 12 Rückwärtsgänge |
| – Wenderadius nur 3,75 Meter | – Bereifung 15 x 30" |
| – Allrad-Antrieb über 4 gleich grosse Räder | – Allrad-Lenkung, umschaltbar auf Vorderachslenkung |
| – 2 Portal-Lenktriebachsen | – max. Fahrkomfort |
| – 2 Differentialsperren | |

Allrad-Typen schon ab 40 PS

Generalvertretung: **W. Mahler**
Spezialwerkstätte für Traktoren
8912 Obfelden, Tel. (051) 99 41 91

Filialbetriebe:
3034 Murzelen BE, Tel. (031) 82 09 34
1523 Granges près Marnand, (037) 64 12 20

Der universelle^{QUIKE} älö Frontlader

ALÖ-QUIKE
der Frontlader

Vielseitig
zuverlässig
preiswert

Auswechselbar zwischen
verschiedenen Traktoren!
10 serienmäßig
lieferbare Anbaugeräte

für minutenschnellen
An- und Abbau
ohne Werkzeug!

Keine Behinderung
des Frontladers
durch Fahrerhaus
oder Wetterverdeck

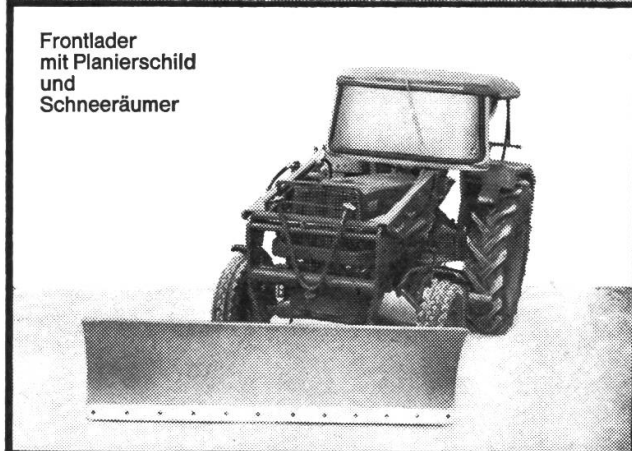
Ganz einfach an
die Standardhydraulik
des Traktors
anzuschließen!



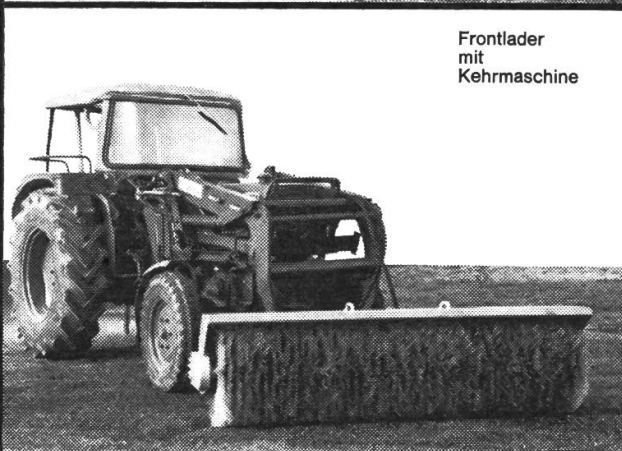
Frontlader
mit Erdschaufel



Frontlader
mit Winkelgabel
für Paletten



Frontlader
mit Planierschild
und
Schneeräumer



Frontlader
mit
Kehrmaschine

Ernst Messer AG
4450 Sissach BL

MESSER

Tel. 061 - 85 23 21

FIAT Traktoren Nummer 1 auch bezüglich Sicherheit auf lange Zeit



Weil FIAT die stärkste Marktposition im Traktoren-Sektor auf dem europäischen Kontinent inne hat und weil FIAT enorme Summen in die langfristige

Forschung und Entwicklung investiert, bietet FIAT auch die Vorteile der Zukunftssicherheit. Mit FIAT in die Zukunft! FIAT verdient auch Ihr Vertrauen.

BUCHER

Bucher-Guyer AG
8166 Niederweningen

Tel. 051 94 33 22
oder 94 37 11



Vergessen Sie nicht: FIAT-Traktoren gibt es ab Fr. 9900.—.
Schlagerangebot: FIAT 400, 45 PS, komplett ausgerüstet,
Fr. 13 500.—.

An BUCHER-GUYER, 8166 Niederweningen
Schicken Sie mir die Prospekte über die FIAT-Traktoren

BON Adresse _____